



# BIULETYN

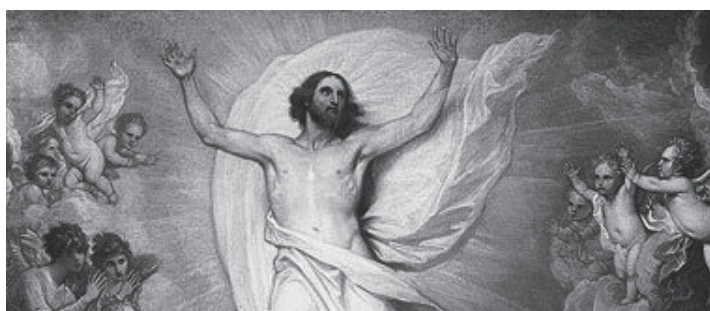


www.swietajadwiga.diecezja.pl

7. Niedziela Wielkanocna  
Wniebowstąpienie Pańskie  
17 maja 2015  
Rok II Nr 20 (47)

TYGODNIK INFORMACYJNY  
PARAFII ŚW. JADWIGI KRÓLOWEJ W KRAKOWIE KROWODRZY

## Refleksja ewangeliczna na niedzielę /Mk 16,15–20/ **Oni zaś poszli i głosili Ewangelię**



Wniebowstąpienie kieruje nasz wzrok ku niebu. Każdy dzień zbliża do wiecznej szczęśliwości, do Domu Ojca. Ale z drugiej strony niebo zaczyna się na ziemi. Pięknie mówił Orygenes: „Jesteś niebem i idziesz do nieba”. Im bliżej jesteśmy Chrystusa, im więcej w nas miłości i dzielenia się nią z bliźnimi, tym bliżej jesteśmy nieba i tym bardziej

sami stajemy się niebem. Wniebowstąpienie Pańskie jest radosnym świętem Chrystusa i naszym. Wspominamy dzień, w którym Jezus zakończył swoją misję na ziemi, otoczył Ojca chwałą, objawił światu Boga i Jego miłość i przetaił nam drogę do życia wiecznego. Odtąd uwielbiony i wywyższony zasiada po prawicy Boga. Czytamy w nowym katechizmie:

„Wniebowstąpienie Chrystusa oznacza Jego uczestnictwo, razem z człowieczeństwem, w mocy i władzy samego Boga. Jezus Chrystus jest Panem i dlatego posiada wszelką władzę w niebie i na ziemi. Jest On ponad wszelką Zwierzchność i Władzę, i Mocą, i Panowaniem, ponieważ Ojciec wszystko poddał pod Jego stopy (Ef 1,20-22). Chrystus jest Panem wszechświata i historii. W Nim historia człowieka, a nawet całe

stworzenie osiąga swoją rekapitulację, swoje transcendentne wypełnienie” (Katechizm Kościoła Katolickiego, 668). Jezus zmartwychwstały towarzyszy nam w ziemskiej wędrówce z „drugiego brzegu”. Jest z nami „przez wszystkie dni aż do skończenia świata” (Mt 28,20). Działa i prowadzi dalej swoje dzieło przez Ducha Świętego Pocieszyciela, a także przez znaki charyzmatyczne.

**Na podstawie: „Deon”**

### Wniebowstąpienie w Trójjedność Syn wznosił się w Boskie Przestrzenie

Marianna Wadowska

## Czas na wiosenne porządki w biblioteczce... ...czyli parafialny kiermasz książki

Do takich akcji jak przedsięwzięcie Krakowskiego Biura Festiwalowego „Drugie Życie Książki”, Publio i Gazety Wyborczej „Książka za książkę” czy organizowana przez *lubimyczytac.pl* wymiana książek „Z półki na półkę” dołącza nasz parafialny kiermasz książek podczas festynu odpustowego, który odbędzie się w dniach **6-7 czerwca br.**

Rodziców tego pomysłu należy szukać w 15-osobowym zespole Parafialnego Oddziału Akcji Katolickiej, którego członkowie – podczas jednego ze spotkań – rozmawiali o częstym, jak się okazało, problemie ludzi lubiących czytać: o braku miejsca na nowe książki. Rozważali wymianę, ale przecież nie pomaga ona pozbyć się książek nieczytanych. I tak narodził się parafialny kiermasz, który po raz pierwszy odbył się podczas ubiegłorocznego odpustu ku czci św. Jadwigi Królowej.

**Dokończenie na str. 4**

**Książki powinny trafiać tam, gdzie najbardziej je docenią, nie tkwić nieczytane, zakurzone na zapomnianych półkach.**

Christopher Paolini, Brisingr



# INTENCJE MSZALNE

## PONIEDZIAŁEK 18.05

- 06:30** Za Parafian  
**07:00** +Jadwiga Rusin – msza gregoriańska  
**07:00** + Helena Cesarz – msza gregoriańska  
**08:00** + Beata Röhr – msza gregoriańska  
**18:30** O Boże błogosławieństwo, opiekę MB w postudze kapłańskiej dla ks. Kazimierza Foltyna z racji święceń kapłańskich (od Margaretek)  
**18:30** + Stefania i Czesław Kruszyna (od rodziny Domoń z Biskupic)  
**18:30** + Jan Turbak – 15. rocznica śmierci  
**18:30** + Anna

## WTOREK 19.05

- 06:30** + Ryszard Capik (od Anety i Mariana Majda)  
**07:00** +Jadwiga Rusin – msza gregoriańska  
**07:00** + Helena Cesarz – msza gregoriańska  
**08:00** + Franciszek Jakubek – 19. rocznica śmierci oraz Józef i Bronisława  
**18:30** + Beata Röhr – msza gregoriańska  
**18:30** + Irena, Tadeusz Maziarz

## ŚRODA 20.05

- 06:30** + Beata Röhr – msza gregoriańska  
**06:30** + Franciszka i Józef Budziaszek  
**07:00** +Jadwiga Rusin – msza gregoriańska  
**07:00** + Helena Cesarz – msza gregoriańska  
**08:00** + Stanisław i Włodzimierz Jeleń  
**18:30** W intencjach Nowenny do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

## CZWARTEK 21.05

- 06:30** + Katarzyna, Józef oraz synowie Stanisław i Józef  
**07:00** +Jadwiga Rusin – msza gregoriańska  
**08:00** + Helena Cesarz – msza gregoriańska  
**18:30** Dziękczynna z prośbą o potrzebne łaski dla Joanny z okazji imienin  
**18:30** + Beata Röhr – msza gregoriańska

## PIĄTEK 22.05

- 06:30** + Beata Röhr – msza gregoriańska  
**07:00** +Jadwiga Rusin – msza gregoriańska  
**08:00** + Helena Cesarz – msza gregoriańska  
**18:30** O Boże błogosławieństwo, zdrowie i opiekę MB dla Ks. Proboszcza w 27. rocznicę święceń kapłańskich (od Margaretek)  
**18:30** W intencji Ks. Proboszcza w 27. rocznicę święceń kapłańskich (od Margaretek)  
**18:30** Z Maryją Królową Polski módlmy się o Polskę wierną Bogu, Krzyżowi i Ewangelii i wypełnienie Ślubów Jasnogórskich Narodu  
**18:30** + Helena i Barbara

## SOBOTA 23.05

- 06:30** + Helena Martyna  
**07:00** + Julia Dzieża  
**08:00** O Boże błogosławieństwo i dary Ducha Św. z okazji urodzin dla Julii i Michała oraz ich rodziny  
**08:00** + Beata Röhr – msza gregoriańska  
**08:00** +Jadwiga Rusin – msza gregoriańska  
**08:00** + Helena Cesarz – msza gregoriańska  
**18:30** + Piotr i Anna Piwowar oraz + Danuta i Wanda Mista

## NIEDZIELA 24.05

- 06:30** + Beata Röhr – msza gregoriańska  
**08:00** +Jadwiga Rusin – msza gregoriańska  
**09:30** + Zbigniew Guzik – 2. rocznica śmierci i zmarli z rodziny  
**10:00** + Helena Cesarz – msza gregoriańska  
**11:00** + Ryszard Michałek – o radość życia wiecznego oraz za zmarłych z rodziny Kołaczów  
**12:30** W intencji dzieci z KSP Św. Jadwigi przyjmujących Pierwszą Komunię Świętą  
**17:00** + Zofia Kurzawa, Krystyna Kurzawa, Janina Kasprzykowska (z okazji Dnia Matki)  
**18:30** + Paweł Wójs w 6. rocznicę śmierci (od żony i dzieci)  
**20:30** Dziękczynna za szczęśliwy powrót do zdrowia Wojciecha i Izabeli Danków w imię obecności i miłości Bożej

# OGŁOSZENIA PARAFIALNE

**Solenizantom i Jubilatom tego tygodnia życzymy wielu łask Bożych.**

- Dzisiaj na Mszy świętej o godz. 12:30 **dzieci z klas III ze SP nr 21 przystępują do Pierwszej Komunii Świętej.** Natomiast w przyszłą niedzielę o tej samej godzinie Pierwsza Komunia Święta dla dzieci ze Szkoły Katolickiej św. Jadwigi Królowej.
- Zapraszamy na codzienne **nabożeństwa majowe o godz. 18:00.** W środę nabożeństwo połączone będzie z nowenną do Matki Bożej Nieustającej Pomocy.
- Natomiast w piątek zapraszamy na **adorację Najświętszego Sakramentu od godz. 17:00.** W naszych modlitwach pamiętajmy w tych dniach także o tegorocznych maturzystach.
- W niedzielę za tydzień obchodzimy **Uroczystość Zesłania Ducha Świętego.** Podczas nabożeństwa **o godz. 18:00 odprawimy Akatyst do Ducha Świętego.** Zapraszamy do licznego udziału i włączenia się w śpiew na chwałę Trzeciej Osoby Trójcy Świętej.
- W przyszłą niedzielę podopieczni naszej świetlicy „Przystań” dla dzieci z ubogich rodzin prowadzić będą po Mszach świętych **zbiórkę na ich wyjazd wakacyjny.** Za każdy dar serca i pomoc bardzo dziękujemy.
- Również w przyszłą niedzielę 24 i 31 maja będzie możliwość zakupu u naszych lektorów przed kościołem tomiku wierszy autorstwa **Bogusława Nowalińskiego „Raduj się dziś Krakowie”.** Dzieło to zawiera 50 utworów poświęconych Patronce naszej parafii – Św. Jadwidze Królowej. Cena tomiku 15 zł.
- Centrum Kultury im. Św. Jadwigi zaprasza serdecznie wszystkie dzieci w wieku 7-12 lat na **wakacyjne warsztaty „Wakacje ze Świętą Jadwigą”.** W programie liczne gry i zabawy muzyczne, plastyczne, gry zespołowe, wycieczka do Tyńca oraz mnóstwo wspaniałej zabawy i wakacyjnych wrażeń. Zapisy w biurze Centrum Kultury od poniedziałku do piątku w godzinach 15.00-18.00. **Zapisy od 18 maja.** Szczegółowe informacje na plakatach i ulotkach oraz w biurze Centrum Kultury.
- Parafialny Klub Sportowy Jadwiga zaprasza dzieci i młodzież na wyjazdy wakacyjne. W tym roku proponujemy:
  - **wyjazd do Włoch** (Berceto) w terminie 15-27.07.2015 r., koszt 250 euro + 500 zł (dzieci spoza klubu + 50 euro)
  - **wyjazd nad morze do Jastrzębiej Góry** w terminie 28.07-10.08.2015 r., koszt 1350 zł (dzieci spoza klubu + 100 zł), ZOSTAŁO JESZCZE TYLKO 15 WOLNYCH MIEJSC!!!
  - **wyjazd w góry do Zawoi** dla siatkarek i piłkarzy, I turnus: 1-8.08.2015, II turnus 9-16.08.2015, koszt 750 zł (dzieci spoza klubu + 100 zł). Zapisy i informacje w biurze klubu w dniach: poniedziałek, środa, czwartek w godz. 16.00-18.00.
- Prośmy o Miłosierdzie Boże dla naszych parafian, którzy w tym tygodniu odeszli do wieczności. Są to śp.: **Barbara Souba** z ul. Batalionu Skała AK 10, **Romualda Trzaska** z ul. Stachiewicza 27 oraz **Anna Bednarz** z ul. Rusznikarskiej 13.

**Dobry Jezu, a nasz Panie, daj im wieczne spoczywanie.**

## Kalendarz liturgiczny tygodnia:

### 18.05 PONIEDZIAŁEK

Dz 19,1-8; Ps 68; J 16,29-33

### 19.05 WTOREK

Dz 20,17-27; Ps 68; J 17,1-11a

### 20.05 ŚRODA

Dz 20,28-38; Ps 68; J 17,11b-19

### 21.05 CZWARTEK

Dz 22,30;23,6-11; Ps 16; J 17,20-26

### 22.05 PIĄTEK

Dz 25,13-21; Ps 103; J 21,15-19

### 23.05 SOBOTA

Dz 28,16-20.30-31; Ps 11; J 21,20-25

### 24.05 NIEDZIELA ZESŁANIE DUCHA ŚWIĘTEGO

Dz 2,1-11; Ps 104; 1 Kor 12, 3b-7.12-13; J 20,19-23

# NIECH ZSTĄPI DUCH TWÓJ



Dni następujące po Wniebowstąpieniu Pańskim to czas przygotowania na przyjęcie Ducha Świętego. Każdy z nas, wierzących, staje się Jego mieszkaniem od momentu chrztu, a szczególną Jego moc otrzymujemy w sakramencie bierzmowania. Jeśli jednak chodzi o kult trzeciej osoby Trójcy Świętej i świadomość

Jego działania w naszym życiu codziennym, to praktyczna postawa wielu chrześcijan nierzadko przypomina trochę owych uczniów z Efezu, którzy odpowiedzieli św. Pawłowi: *Nawet nie słyszeliśmy, że istnieje Duch Święty* (Dz 19,2).

Przed uroczystością Pięćdziesiątnicy w kościołach, również w naszej parafii, odprawiana jest nowenna do Ducha Świętego, zazwyczaj w ramach nabożeństwa majowego lub czerwcowego; w niedzielę zaśpiewamy sekwencję *Przybądź, Duchu Święty* i... to właściwie tyle. Pieśni tradycyjnych jest niewiele i nie są

ani znane, ani śpiewane. Również w naszej osobistej modlitwie częściej uciekamy się do wstawienia Matki Bożej czy świętych niż do tego, którego autor akatysty nazywa Światłem i Dawcą światła.

I właśnie 24 maja, w niedzielę, która kończy okres wielkanocny, zachęcamy wszystkich do wspólnego odśpiewania **akatysty do Ducha Świętego o godz. 18.00**. Nabożeństwo to odprawione zostanie w naszej parafii już po raz czwarty – dwukrotnie był to akatyst do Bogurodzicy, a teraz chcemy znów, jak przed rokiem, wyśpiewać chwałę

Ducha Parakleta i prosić Go, aby w nas zamieszkał. Jak pisze Dydim Aleksandryjski: *Glinianym naczyniem jest człowiek, dlatego należy go wpierw obmyć wodą, a następnie umocnić i wykończyć w ogniu, a Bóg jest ogniem trawiącym. Człowiek więc potrzebuje Ducha Świętego, aby On go odnowił i doprowadził do doskonałości. Ten duchowy ogień może także nawodnić; ta duchowa woda może także rozpaść.*

Otwórzmy się na działanie Boskiego Ognia, abyśmy potrafili przyjąć Jego dary.

**M.Sz.**

## PRZYSTAŃ NA WAKACJE

Przy naszej parafii działa środowiskowa świetlica „Przystań”. To miejsce spotkań dzieci, najczęściej z podstawówki i gimnazjum, gdzie pod okiem wychowawców i wolontariuszy mogą spokojnie odrobić zadania, odetchnąć po ciężkim dniu w szkole czy wyjść na spacer. Świetlica działa także w wakacje: co roku organizowane są wyjazdy. Jednak, jak dobrze wiemy, wszystko kosztuje i nie wszystkich na wszystko stać, a dla swoich pociech chcemy przecież jak najlepiej. Jak pomóc? To proste, zbliża się zbiórka pieniędzy na wspomniany wyżej wyjazd. Dla nas to mogą być grosze, ale dla nich o wiele więcej. Dlaczego? O tym tak mówią sami zainteresowani: „Byliśmy w Limanowej, Zakopanem i Węglówce. Ja osobiście byłem w Limanowej. Było fajnie, chodziliśmy na basen, mieliśmy grilla, graliśmy w piłkę. Udało nam się trafić na obcokrajowców, którzy mieszkali z nami w pensjonacie. Chodziliśmy też na lody czy gofry” – opowiada Sebastian. Zapytany o najfajniejsze wspomnienie z wyjazdów mówi: „Znaleźliśmy tajne przejście do mojego pokoju z kolegami, nie wiedziały o nim nawet panie wychowawczynie”

(no i proszę, czego to się człowiek może dowiedzieć w czasie wywiadu). Dodaje również: „Wyjazdy są ciekawe, bo można też dużo poznać, zobaczyć miejsca, w których się nie było”.

W tym roku świetlica wybiera się na wakacyjny wyjazd do Zakopanego, dzieci wyraźnie nie mogą się doczekać, zwłaszcza wizyty w parku wodnym. Zapytałam też panią Anię, która pomaga dzieciom w pracach domowych, co konkretnie dzieci robią na takich wyjazdach. „Przede wszystkim ważne jest to, że jeździ z nami ksiądz opiekun (obecnie jest nim ks. Grzegorz), to bardzo pomaga. W Węglówce dzieciom gotowała wiejska gospodyni, co dało możliwość skosztowania tamtejszych przysmaków. Dzieci oczywiście pomagały w nakrywaniu do stołu czy zbieraniu naczyń po posiłkach. Miało to ich wdrożyć w te domowe obowiązki. Wychowawczynie organizowały zabawy na świeżym powietrzu, bardzo często o charakterze zabaw harcerskich, np. podchody. Były również dydaktyczne zabawy. Węglówka to malownicza miejscowość, więc nie zabrakło dalszych wycieczek, nie tylko spacerów. Starsi opiekowali się najmłodszymi. Niewątpliwie rozbudza to w nich odpowiedzialność za drugiego, wyrabia opiekuńczość i koleżeńskość. Dzieciom organizowano też różnego rodzaju zawody z nagrodami. Natomiast na wiosnę pojechali do Zakopanego, gdzie odwiedzili między innymi Gubałówkę i Krupówki. Chodzili na spacer po pobliskich dolinkach i korzystali z rekreacyjnego terenu dzięki różnym zabawom.” Plusów jak widać jest bardzo dużo, zwiedzanie nowych miejsc, odpoczynek, zabawa, jak również integracja – tworzenie prawdziwej wspólnoty, bo przecież nic tak nie łączy jak wspólnie spędzony czas. Kolejny raz możemy pomóc tym dzieciom przeżyć udane wakacje. Liczy się każdy, najmniejszy nawet dar serca.

**I.B.**



**PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA**  
pw. Św. Jadwigi Królowej  
ul. Łokietka 60  
31-334 Kraków  
tel. +48 12 637 14 15, fax 638 71 52  
konto: 49 1020 2906 0000 1702 0086 1682

e-mail: [swietajadwiga@diecezja.pl](mailto:swietajadwiga@diecezja.pl)  
[www.swietajadwiga.diecezja.pl](http://www.swietajadwiga.diecezja.pl)

**PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH:**  
Dni zwykłe: 6:30, 7:00, 8:00, 18:30  
Niedziele i Święta: 6:30, 8:00, 9:30,  
10:00, 11:00, 12:30, 17:00, 18:30, 20:30

**KANCELARIA PARAFIALNA:**  
Pon. - Sob.: 10:00 - 11:00  
Pon., Wt., Czw.: 16:00 - 18:00  
Niedziele i Święta - kancelaria NIECZYNNA

**DUSZPASTERZE:**  
Proboszcz: ks. Marek Hajdyla

Wikariusze: ks. Grzegorz Kurzec,  
ks. Piotr Stopka, ks. Jacek Kuczmier

Rezydenci: ks. Prałat Jan Dziasek,  
ks. Dariusz Oko, ks. Stanisław Molendys,  
ks. Andrzej Piekaniac

**BIULETYN DUSZPASTERSKI** - bezpłatny tygodnik parafialny

**REDAKCJA:**  
ks. M. Hajdyla, I. Korohoda, A. Gorczyca,  
A. Krzyżak, M. Szymańska  
Teksty: I. Bugaj, M. Czarnota,  
K. Herej-Szymańska, Ł. Kwiecień,  
M. Orlińska, A. i M. Tuleja,  
E. Wiłk, B. i J. Wojtas

**RADA PROGRAMOWA:**  
Duszpasterska Rada Parafialna

Parafia nie odpowiada za treść publikowanych reklam



W zeszłym roku przyjmowaliśmy książki przez dwa tygodnie i zebraliśmy ich ok. 350. Pojawiły się jednak głosy, że to za krótko, bo niektórzy nie zdążyli zrobić porządku w swojej bibliotece. Inni narzekali, że nie mają siły przydzwigać wszystkich książek, które chcieliby przekazać na kiermasz – opowiada Zenon Wiekierak, prezes POAK. – Dlatego wydłużyliśmy czas zbiórki i odbieramy książki także z domów osób chcących je nieodpłatnie przekazać. Do dziś zebraliśmy już ponad 1000 egzemplarzy, wśród nich są książki wartościowe, bardzo stare, ale także nowości. Nie zbieramy tylko podręczników.

Wszystkie zostaną starannie posegregowane tematycznie i opatrzone symbolicznymi cenami od 1 zł do 5 zł. Myślmy też nad tym, jak je wyeksponować, a jednocześnie zabezpieczyć przed ewentualnym deszczem. Środki uzyskane ze sprzedaży prześlemy na wsparcie działalności statutowej, co w praktyce oznacza np. przygotowanie 4. ołtarza na święto Bożego Ciała, opiekę nad Panteonem, renowację

obrazu św. Jadwigi w dolnej kaplicy i inne działania Akcji Katolickiej w naszej parafii. Dotychczas wszystkie działania finansowane były z własnych środków, ze składek członków Akcji.

Wszelka pomoc w segregowaniu książek na kiermasz, a także w ich odpowiednim wyeksponowaniu i sprzedaży podczas jego trwania (w sobotę i niedzielę w godz. 9.00-15.00) będzie bardzo mile widziana. Działacze POAK jest niewielu, a pracy mnóstwo – nie mówiąc już o kilogramach zebranych tomów... Wszyscy oczywiście poświęcają swój czas i energię na zasadach wolontariatu. Chętnych i gotowych do współpracy prosimy o kontakt z panem Zenonem (tel. 502 252 945).

Warto także po prostu przyjść na kiermasz, każdy z pewnością znajdzie coś dla siebie, a wytrwali kolekcjonerzy określonych tytułów mogą zakończyć triumfem swoje poszukiwania, tak jak to zdarzyło się w ubiegłym roku.

Pewien pan, który odwiedził wiele antykwariatów, sklepów, giełd, po-



szukując wybranej książki, z wielkim zdumieniem i radością znalazł ją na naszym kiermaszu. Płacąc 5 zł oznajmił, że gotów byłby zapłacić za nią wielokrotnie więcej! – wspomina z uśmiechem pan Zenon. – Zachęcam wszystkich naszych parafian, by przyszli na kiermasz. Znajdą tam Państwo bardzo rozmaite książki, nie tylko o tematyce religijnej, niektóre niemal całkiem nowe. Te, które nie zostaną sprzedane, trafią prawdopodobnie do biblioteki. Choć rozważamy także pomysł ponownego otwarcia biblioteki parafialnej. Na razie jednak wiele stoi na przeszkodzie jego realizacji – zwłaszcza brak odpowiedniego pomieszczenia.

Póki co przygotowujemy drugą edycję kiermaszu parafialnego. Jeśli będzie duże zainteresowanie i pozytywny odzew – będziemy organizować kolejne. To zależy tylko od Państwa. Gorąco zapraszam!

Rozmawiała I.K.



Każdy, kto ma w domu prywatną biblioteczkę, wie, że sam fakt posiadania książek na półce jest powodem do dumy i radości. I choć wszystkie, z definicji, darzy bezinteresowną miłością, po chwili zastanowienia wskazać mógłby przynajmniej jedną pozycję, w stosunku do której żywi uczucia nieco mniejsze – pochopny zakup, nietrafiony prezent, utwór, z którego się wyrosło lub który po prostu się znudził. Co z nią zrobić? Koniecznie przekazać na kiermasz parafialny, przynosząc w majowe wtorki w godz. 17-18.30 do magazynu pod kładką, przy wejściu do dolnej kaplicy (od strony asfaltowego boiska). Można też zadzwonić pod nr tel. 502 252 945, a wówczas większa liczba książek, z którymi chcemy lub musimy się rozstać, zostanie zabrana z naszego mieszkania. I już zyskamy miejsce na nowe upragnione tytuły...



**Fundacja Uskrzydleni Wiekem** gorąco zaprasza Seniorów na **warsztaty z wikliny papierowej**, podczas których stworzymy piękne kapelusze, by zaprezentować je w konkursie organizowanym w ramach tegorocznych Senioraliów

w czerwcu. Wszystkich Seniorów zainteresowanych różnorodną działalnością Fundacji zapraszamy na spotkanie przy herbatce **w środę 20 maja do salki obok kuchni dla ubogich, o godzinie 16.00.**

REKLAMA na pokrycie kosztów druku

informacje w sprawie reklamy pod nr tel. 509 532 545

**DRUKARNIA**  
**Paor**  
ul. Wybickiego 46, 31-302 Kraków  
tel. 012 636 28 13, tel./fax. 637 72 92  
e-mail: paor@paor.pl www.paor.pl

OFFSET, SITODRUK, DRUK CYFROWY, SZTANCOWANIE, LAKIEROWANIE UV, ZŁOCENIE

**drukujemy: książki, broszury, ulotki, plakaty, wizytówki, papiery firmowe, teczki, naklejki, etykiety, opakowania**

**GIMNAZJUM NR 4**

Jesteśmy kameralną i bezpieczną szkołą w centrum miasta. Rozwijamy pasję podczas spotkań kół zainteresowań. Języków obcych uczymy w grupach uwzględniających stopień zaawansowania. Do wyboru: hiszpański, angielski, niemiecki, francuski. Pracujemy na jedną zmianę. Korzystamy z e-dziennika.

**ZGŁOŚ SIĘ JUŻ DZIŚ**  
ul. Rynek Kleparzki 18  
tel. 12 422 06 58  
gim4.kleparz@gmail.com

www.gim4.krakow.pl